

Avertissements parallèles - Numéro deux

ການເປີດເຜີຍຜົນພາບແຕ່ງຄຳພະຍາກອນ: ການຖອດລະຫັດຂໍ້ຄວາມໃນ ພຣະນິມິດ 14
ໃນປະຫວັດສາດມົນເລື່ອດ ແລະ ໃນປັດຈຸບັນ

Jeff Pippenger
2023-08-08

जेव्हा दहा कुमारींचा दृष्टान्त मलिराइट इतिहासात पूर्ण झाला, तेव्हा तो दुसऱ्या देवदूताच्या संदेशाच्या काळात घडला. दुसऱ्या देवदूताचा संदेश दोन वेगळ्या संदेशांचे प्रतनिधित्व करतो—ते ज्या कालखंडाला व्यापतात त्या दृष्टीनेही, आणि त्या संदेशाचा उद्दष्टि श्रोतेवर्ग कोण आहे या दृष्टीनेही. दुसऱ्या देवदूताचा संदेश त्या प्रोटेस्टंट मंडळ्यांकडे नरिदेशित होता ज्या नुकत्याच रोमकडे परतल्या आणि बाबेलच्या कन्या बनल्या. मध्यरात्रीचा घोष झोपलेल्या मलिराइटांकडे नरिदेशित होता. पहिला संदेश मलिराइटांच्या बाहेर नरिदेशित होता; दुसरा त्यांच्या आत नरिदेशित होता. हे आपल्या काळात अक्षरशः पूर्ण होईल.

Inon koso a ese se yehye no nsow wo yen da yi mu mmoho no ne se, wo Adventism mfiase no, obfo a oto so abien no nkrasem no fa a edi kan no koo won a wonye Millerite no nkyen ansa na nkrasem no fa a oto so abien no aba Milleritefo no mu. Wo Adventism awiei no, bere a wosan de be no abeye bio no, saa ara na wosan ye obfo a oto so abien no nkrasem no bio. Woka kyere yen tce sen nea eboro nsa ano kakraa bi. Nanso nkrasem no su a ewo afi abien mu no dannan wo awiei no. Nkrasem a edi kan no ko Adventism mu, na nea oto so abien no ko won a wowo Adventism akyi no nkyen. Woka kyere yen se adwuma ne nkrasem a obfo a wo Adiyisem duwotwe no gyina ho ma no ye obfo a oto so abien no nkrasem no sanye.

“Umphrofethi uthi, ‘Ngabona enye ingelosi yehla ivela ezulwini, inamandla amakhulu; nomhlaba wakhanyiswa yinkazimulo yayo. Yamemeza ngamandla ngezwi elinamandla, yathi: Liwile, liwile iBabiloni elikhulu, seliphenduke indawo yokuhlala yamademoni’ (IsAmbulo 18:1, 2). Lo ngumyalezo ofanayo nalowo owanikezwa yingelosi yesibili. Liwile iBabiloni, ‘ngokuba liphuzise zonke izizwe iwayini lolaka lobufebe balo’ (IsAmbulo 14:8). Liyini lelo wayini?—Izimfundiso zalo zamanga. Linike izwe isabatha yamanga esikhundleni seSabatha somyalo wesine, laphinda amanga uSathane aqala ukuwatshela u-Eva e-Edene—ukungafi komphfumulo ngokwemvelo. Amaphutha amaningi afanayo liwasakaze kude nakubanzi, ‘lifundisa njengezimfundiso imiyalo yabantu’ (Mathewu 15:9).

“Sa dihang gisugdan ni Jesus ang Iyang publikong ministryo, Iyang gilimpyohan ang Templo gikan sa mapanasipalahong pagpasipala niini. Lakip sa katapusang mga buhat sa Iyang ministryo mao ang ikaduhang paghinlo sa Templo. Busa, sa katapusang buluhaton alang sa pagpasidaan sa kalibotan, duha ka lahi nga mga tawag ang gihimo ngadto sa mga iglesia. Ang mensahe sa ikaduhang manulonda mao kini, ‘Nahulog na, nahulog na ang Babilonia, ang dakung siyudad, kay gipainom niya ang tanang kanasoran sa vino sa kapungot sa iyang pagpakighilawas’ (Pinadayag 14:8). Ug sa makusog nga singgit sa mensahe sa ikatulong manulonda, usa ka tingog ang nadungog gikan sa langit nga nagaingon, ‘Gumula kamo gikan kaniya, akong katawhan, aron dili kamo makaambit sa iyang mga sala, ug aron dili kamo makadawat sa iyang mga hampak. Kay ang iyang mga sala miabut na ngadto sa langit, ug nahinumduman sa Dios ang iyang mga kasal-anan’ (Pinadayag 18:4, 5).” Selected Messages,

libro 2, 118.

Mwoyo wa muruḡa wa cifiiri ku eehongeelo ya Adventism ni mwoyo ucio ucio ta mwoyo urio ugerereirwo ni muruḡa wa Ufuunuo ikūmi na inya, na mo ngūri iyo, harĩ na ndūmĩri igĩrĩ irĩa ciarĩra mwoyo. Ndūmĩri ya mbere yarĩrwo rĩrĩa thĩ yothē yaaringithirio nĩ riiri rwake, na mũtharaba-inĩ wa inya Johana akĩigua ndūmĩri ingĩ yĩiraga atĩrĩ, “umai her.”

उपलब्ध इतिहास में बाबुल से नकिल आने का बुलावा पहले आया, और मलिराइटों के लिए संदेश उसके बाद आया। प्रकाशतिवाक्य अठारह में वही दूसरी वाणी, अर्थात दूसरा संदेश, उन लोगों को संबोधित करता है जो एडवेंटवाद के बाहर हैं। इस घोषणा के साथ कि “कलीसियाओं को दो पृथक बुलाहटें दी गई हैं,” हम यह भी पाते हैं कि मसीह ने दो बार मन्दिर को शुद्ध किया (अपने सेवकों के आरम्भ और अन्त में), और यह भी एडवेंटवाद के आरम्भ और अन्त का एक दृष्टान्त है।

Leta Paska Sananmakuy qallarinqa rikuchirqan llamk'aqkunapa huk ch'uyanchasqa kasqanta, chaymi yanaparqan cimientota sayachiyta, mayqenchus William Miller nisqaqa churasqa karqan sayachinampaq. Chay cimientota hunt'asqa karqan iskay kaq angelpa willakuynin tukukuyninpi; kimsa kaq angel chayamusqanwanmi, 22 de octubre de 1844 p'unchawpi, Adventismopa cimientonkuna ruraq cheqaq yachachikuykuna hamurqan entiendenapaq rikurichisqa, mayqenkunachus uyarinankupaq munasqanku.

Basa ti pagtukod ti pundasion nagtingga idiy panggep a tuktok ti pakasaritaan ti maikadua nga anghel, idi “dua a naisina a pannakaawis ti naited kadagiti iglesia.” Ti umuna nga awis ket iti ruar dagiti Millerita, ti maikadua ket agpaay kadagiti Millerita. Ngem adda pay sabali a pannakapangrugi a maitunos iti pannakapangrugi ti Adventismo: dayta ket ti ministerio ni Cristo idi pinalinisna ti Templona iti umuna a daras. Ti naimpadtoan nga pangiladawan ti pannakapaliniis ti templo ket mangmarka iti maysa a pannakadalus iti panangrugi ken panagpatingga ti Ministeriona, a mangitipiko met iti maysa a pannakadalus ti Adventismo iti panangrugina ken panagpatinggana. Dagiti dua a pannakapaliniis ni Cristo iti templo ket maitunos iti panangrugi ken panagpatingga ti Adventismo, ngem ti mensahena ket agpaay laeng kadagiti tattao ti tulagna a makikovenant, nga addada iti proseso ti agnanayon a panangisina ti bagbagida manipud iti Dios.

Mwanzoni mwa Uadventista uliwasilisha ujumbe uliotangaza kufunguliwa kwa hukumu, na mwisho wa Uadventista unatngaza mwisho wa hukumu. Yesu aliitakasa hekalu mara ya kwanza na akawakemea Wayahudi kwa kuifanya nyumba Yake kuwa pango la wanyang'anyi, lakini utakaso wa pili wa hekalu ulikuwa “miongoni mwa matendo ya mwisho ya huduma Yake.” Mwishoni mwa huduma Yake, hakuwatolea tena Wayahudi kauli kwamba walikuwa wameifanya nyumba ya Baba Yake kuwa pango la wanyang'anyi; ndipo akawaambia kwamba nyumba yao “waliachiwa ikiwa ukiwa.”

Pendant ce temps, des adorateurs de toutes les nations cherchaient le temple qui avait été consacré au culte de Dieu. Resplendissant d'or et de pierres précieuses, il offrait un spectacle de beauté et de grandeur. Mais Jéhovah ne se trouvait plus dans ce palais de magnificence. Israël, en tant que nation, s'était séparé de Dieu. Lorsque le Christ, vers la fin de son ministère terrestre, porta pour la dernière fois ses regards sur l'intérieur du temple, il dit: «Voici, votre maison vous sera laissée déserte.» Matthieu 23:38. Jusqu'alors, il avait appelé le temple la

maison de son Père; mais lorsque le Fils de Dieu sortit de ces murs, la présence de Dieu se retira pour toujours du temple élevé à sa gloire. » Actes des Apôtres, 145.

أَمْ، هَيَبْأ تَيْب نَاك لَوَالَا لَكِيهَلَا ف. ةَيَاْمَنَالَا يِف مَرْمَط يِذَلَا لَكِيهَلَا رِي غ نَاك ةَيَاْدَبَلَا يِف مَرْمَط يِذَلَا لَدَبْمِي رَا صَو، اْمَتِيَاْدَب يِف ةَيَتْنَفْدَالَا عَم دَه ع يِف بَرَلَا لَخْد دَقْل. دَوَهِيَلَا تَيْب نَاكْف يِنَاثَلَا لَكِيهَلَا مَهْتِيَب لُكْرَتُيَسُو، دُعَب قَنَمَك اودوعِي نَلَف، ةَيَتْنَفْدَالَا ةَيَاْمَن يِف أَمَو. مَلَكِيَه يِف قَنَمَك نَوِيَتْنَفْدَالَا أَبَا رَخ.

दोस्रो स्वर्गदूतले दुईवटा सन्देशहरूको प्रतनिधित्व गर्दछ। बाबेलोनको पतन दुई पटक भएको रूपमा सन्देशलाई प्रस्तुत गरिएको यो एउटा कारण हो। बाबेलोनको पतनबारे दुई पटक दोहोर्‍याइएको घाेषणाको यो मुख्य कारण होइन, तर यो पनिएउटा कारण हो। यो कसरी दुईवटा सन्देश हो?

De tweede engel verscheen als antwoord op de verwerping van de boodschap van de eerste engel. Toen de mislukte voorspelling, die 1843 aanwees als de voltooiing van de profetie van 2300 jaar, plaatsvond, gebruikten de protestantse kerken deze onjuiste boodschap om Millers boodschap te verwerpen. Millers boodschap was de boodschap van de eerste engel. Bij de verwerping daarvan werden de protestantse kerken, die meer dan 1260 jaar lang Gods gemeente in de woestijn waren geweest, verworpen en werden zij een dochter van Babylon. Op dat moment verscheen de tweede engel met zijn boodschap.

رَك رُوغ مَه رَپ سَج سِي قَلْعَتَم سَ رَصَانَع فَلْتَخَم رَے خَیْرَات سَا وَج سِي مَهَا تَيَاْمَن تَاكْنَضَعَب مَو مَكْنَوِيَك، رَے رَوْرَضَان رَك حَضَاو جِي رَدْتَب رَے سَج رَے اَسِيَا مَتَكْن كِيَا مَك زَا مَك سِي رَے سَا وَج رَوَا رَے دَوِجُوم سِي مَحِيَسَم عَوَسِي خَفْشَاكَم وَج رَے نَوَاعَم سِي مَهَف رَے مَاغِيْپ سَا رَپ رُوَط يِنِيَقِي رَك لَمَاش سَابَتَقَا مَهَا تَيَاْمَن كِيَا سِي رَاب رَے رَك خَیْرَات سَا سِي مَه سَ رَجُو سَا رَے اَمَرَا جَا لَوَهَك تَقُو مَهَا اَرَسِيَت كِيَا نَايْمَرَد رَے كَبَاوَبَا رُونُود نَا نَكِيَلَا، سَوَه اَمَرَا رَك مَرَاشَا فَرَط يَكَبَاوَبَا وَد سِي مَه سَوَه اَمَرَا سِي مَه دَوْدَحَم دَوْدَح يَك ضَوُخ وَ رُوغ يَرَا مَه مَكَات اَمَرَا رَك سِي مَه لَمَاش رَے سَا لَاحِلَا يِف سِي مَه رَے يَهَب بَاب

À mesure que vous lisez, remarquez à quel ange il est fait référence; recherchez le processus progressif de mise à l'épreuve; notez, dans le premier paragraphe, que les caractéristiques prophétiques de l'ange d'Apocalypse dix-huit sont aussi celles du premier ange. Remarquez que crucifier l'un des messages, c'est crucifier le Christ, et remarquez que les trois anges sont tous présentés comme des anges pris individuellement, tandis que le message du Cri de Minuit est une multitude d'anges.

«Ndzi kombisiwe ku tsakela loku matilo hinkwawo a ma ri na kona entirhweni lowu a wu ri karhi wu endliwa emisaveni. Yesu a rhuma ntsumi leyi tiyeke naswona ya matimba leswaku yi xika yi ya lemukisa vaaki va misava leswaku va lunghiselela ku humelela kakwe ka vumbirhi. Ndzi vone ntsumi leyi ya matimba yi suka emahlweni ka Yesu etilweni. Emahlweni ka yona a ku famba ku vonakala loku vangamaka swinene ni loku kwetsimaka. Ndzi byeriwe leswaku ntirho wa yona a ku ri ku voningisa misava hi ku vangama ka yona, ni ku lemukisa munhu hi vukari lebyi taka bya Xikwembu. Mintshungu yi amukele ku vonakala koloko. Van'wana a va vonaka va ri ni ku tiyisisa lokukulu, kasi van'wana a va tsakile naswona va hlaverile hi ku khomiwa lokukulu. Ku vonakala a ku halatiwe ehenhla ka hinkwawo, kambe van'wana va lo wela ntsena ehansi ka nkucetelo wa ku vonakala, kutani a va ku amukelanga hi mbilu hinkwayo. Kambe hinkwawo lava ku amukeleke, va hundzuluxele swikandza swa vona

ehenhla etilweni, kutani va dzunisa Xikwembu. Vo tala va tele hi vukari lebyikulu. Vafundhisi ni vanhu va hlangene ni lavo biha, kutani va kanetile hi matimba ku vonakala loku a ku halatiwe hi ntsami leyi ya matimba. Kambe hinkwavo lava ku amukeleke va tihambanise ni misava, kutani va hlangana swinene exikarhi ka vona.»

«Satan et ses anges s'employaient activement à chercher à détourner de la lumière l'esprit de tous ceux qu'ils pouvaient atteindre. Le groupe qui la rejeta fut laissé dans les ténèbres. Je vis l'ange observer avec le plus profond intérêt le peuple de Dieu de profession, afin de consigner le caractère qu'il développait, tandis que le message d'origine céleste lui était présenté. Et comme un très grand nombre de ceux qui professaient aimer Jésus se détournèrent du message céleste avec mépris, dérision et haine, un ange, tenant en main un parchemin, en fit le honteux registre. Tout le ciel fut rempli d'indignation, parce que Jésus était traité avec dédain par ceux-là mêmes qui se disaient ses disciples.»

«Ես տեսայ վատահոգներու յուսախաբութիւնը: Անոնք իրենց Տէրը չտեսան ականկալուած ժամանակին: Աստուծոյ նպատակը ապագան ծածկելն էր եւ Իր ժողովուրդը որոշումի կէտի մը հասցնելը: Առանց այս ժամանակային կէտին, Աստուծմէ սահմանուած գործը չէր կատարուէր: Սատանան շատերու միտքերը չափազանց առաջ կը տանէր դէպի ապագայ: Քրիստոսի գալուստին համար հռչակուած ժամանակաշրջանը պէտք էր միտքը մղէր ներկայ պատրաստութեան լրջագոյն որոնումին: Երբ ժամանակը անցաւ, անոնք որ հրեշտակին լոյսը լիովին չէին ընդունած, միացան անոնց հետ որոնք երկնային պատգամը արհամարհած էին, եւ ծաղրով յարձակեցան յուսախաբ եղողներուն վրայ: Ես տեսայ, որ երկինքի հրեշտակները Յիսուսի հետ կը խորհրդակցէին: Անոնք նշմարած էին Քրիստոսի դաւանեալ հետեւորդներուն վիճակը: Որոշուած ժամանակին անցնիլը զիրենք փորձած ու ապացուցած էր, եւ շատեր կշիռքի մէջ կշռուեցան ու պակաս գտնուեցան: Բոլորն ալ բարձրաձայն կը դաւանէին, թէ քրիստոնէայ եմ, սակայն Քրիստոսին հետեւելու մէջ գրեթէ ամէն մանրամասնութեան մէջ ձախողած էին: Սատանան կը ցնծար Քրիստոսի դաւանեալ հետեւորդներուն վիճակին վրայ: Ան զանոնք իր որոգայթին մէջ ունէր: Ան մեծամասնութիւնը առաջնորդած էր ուղիղ ճամբէն հեռանալու, եւ անոնք կը փորձէին ուրիշ ճամբով մը երկինք բարձրանալ: Հրեշտակները տեսան, թէ Սիոնի մէջ մաքուրները, անարատները եւ սուրբերը բոլորովին խառնուած էին մեղաւորներուն եւ աշխարհասէր կեղծաւորին հետ: Անոնք հսկած էին Յիսուսի ճշմարիտ սիրահարներուն վրայ, սակայն ապականեալները ներգործութիւն կ'ունենային սուրբերուն վրայ:»

«Նրանք, որոնց սրտերը բորբոքված էին Հիսուսին տեսնելու փափագով, նրան տեսնելու սաստիկ ցանկությամբ, իրենց դավանյալ եղբայրների կողմից արգելվում էին խոսել նրա գալստյան մասին: Հրեշտակները դիտում էին ամբողջ տեսարանը և կարեկցում մնացորդին, որ սիրում էր Հիսուսի հայտնվելը: Մեկ այլ հզոր հրեշտակի հրաման տրվեց իջնելու երկիր: Հիսուսը նրա ձեռքը դրեց մի գրվածք, և երբ նա եկավ երկիր, աղաղակեց. «Բաբելոնը ընկավ, ընկավ»: Այն ժամանակ ես կրկին տեսա, որ հիասթափվածները զվարթ տեսք ընդունեցին և իրենց աչքերը բարձրացրին դէպի երկինք՝ հավատքով և հույսով սպասելով իրենց Տիրոջ հայտնվելուն: Բայց շատերը, կարծես, մնում էին բթացած վիճակի մէջ, ասես քնած լինէին. սակայն ես կարող էի տեսնել խոր վշտի հետքը նրանց դէմքերի վրա: Հիասթափվածները Աստվածաշնչից տեսան, որ իրենք գտնվում

Էին ձգձգման ժամանակում, և որ պետք է համբերությամբ սպասեին տեսիլքի կատարմանը: Նույն ապագույցը, որը նրանց առաջնորդել էր սպասելու իրենց Տիրոջը 1843 թվականին, նրանց մղեց սպասելու նրան 1844 թվականին: Ես տեսա, որ մեծամասնությունը չունեի այն եռանդը, որը բնորոշել էր նրանց հավատը 1843 թվականին: Նրանց հիասթափությունը մարել էր նրանց հավատը: Բայց երբ հիասթափվածները միացան երկրորդ հրեշտակի աղաղակին, երկնային զորքը խորագույն հետաքրքրությամբ նայում էր և նշմարում պատգամի ազդեցությունը: Նրանք տեսնում էին, թե ինչպես քրիստոնյաների անունը կրողները ծաղրով և արհամարհանքով դարձան դեպի նրանք, ովքեր հիասթափվել էին: Երբ այդ խոսքերը դուրս էին գալիս ծաղրողի շուրթերից. «Դուք դեռ վեր չեք ելել»: մի հրեշտակ դրանք գրի առավ: Հրեշտակն ասաց. «Նրանք ծաղրում են Աստծուն»»:

«Բայց երբ հիասթափվածները միացան երկրորդ հրեշտակի աղաղակին, երկնային զորքը խորագույն հետաքրքրությամբ նայում էր և նշմարում պատգամի ազդեցությունը: Նրանք տեսնում էին, թե ինչպես քրիստոնյաների անունը կրողները ծաղրով և արհամարհանքով դարձան դեպի նրանք, ովքեր հիասթափվել էին: Երբ այդ խոսքերը դուրս էին գալիս ծաղրողի շուրթերից. «Դուք դեռ վեր չեք ելել»: մի հրեշտակ դրանք գրի առավ: Հրեշտակն ասաց. «Նրանք ծաղրում են Աստծուն»»:

«Բայց երբ հիասթափվածները միացան երկրորդ հրեշտակի աղաղակին, երկնային զորքը խորագույն հետաքրքրությամբ նայում էր և նշմարում պատգամի ազդեցությունը: Նրանք տեսնում էին, թե ինչպես քրիստոնյաների անունը կրողները ծաղրով և արհամարհանքով դարձան դեպի նրանք, ովքեր հիասթափվել էին: Երբ այդ խոսքերը դուրս էին գալիս ծաղրողի շուրթերից. «Դուք դեռ վեր չեք ելել»: մի հրեշտակ դրանք գրի առավ: Հրեշտակն ասաց. «Նրանք ծաղրում են Աստծուն»»:

„Jesus sandte andere Engel aus, rasch zu fliegen, um den sinkenden Glauben seines Volkes zu beleben und zu stärken und sie darauf vorzubereiten, die Botschaft des zweiten Engels sowie die wichtige Bewegung zu verstehen, die bald im Himmel vor sich gehen sollte. Ich sah, wie diese Engel große Macht und Licht von Jesus empfangen und schnell zur Erde flogen, um ihren Auftrag zu erfüllen und dem zweiten Engel in seinem Werk beizustehen. Ein großes Licht leuchtete über dem Volke Gottes, als die Engel riefen: Siehe, der Bräutigam kommt; gehet aus, ihm entgegen! Dann sah ich jene Enttäuschten sich erheben und in Übereinstimmung mit dem zweiten Engel verkündigen: Siehe, der Bräutigam kommt; gehet aus, ihm entgegen! Das Licht der Engel durchdrang überall die Finsternis. Satan und seine Engel suchten dieses Licht an seiner Ausbreitung und an der beabsichtigten Wirkung zu hindern. Sie stritten mit den Engeln Gottes und sagten ihnen, Gott habe das Volk getäuscht, und mit all ihrem Licht und ihrer Macht könnten sie das Volk nicht dahin bringen zu glauben, dass Jesus komme. Die Engel Gottes setzten ihr Werk fort, obwohl Satan sich bemühte, den Weg zu versperren und die Gedanken des Volkes von dem Licht abzuziehen. Diejenigen, die es annahmen, sahen sehr glücklich aus. Sie richteten ihre Augen nach oben zum Himmel und sehnten sich nach dem Erscheinen Jesu. Einige waren in großer Bedrängnis, weinten und beteten. Ihre Augen schienen auf sie selbst gerichtet zu sein, und sie wagten nicht, aufzublicken.“

“Lumière précieuse venue du ciel dissipa les ténèbres qui les enveloppaient, et leurs yeux, qui s’étaient arrêtés sur eux-mêmes avec désespoir, se levèrent vers le haut, tandis que la reconnaissance et une sainte joie se peignaient sur tous leurs traits. Jésus et toute l’armée angélique regardaient avec approbation ces fidèles qui attendaient.”

“Wɔn a wɔpoo na wogyinaa hann a ɔbɔfo a odi kan no nkrasem de bae no so tiaa no, hweree ɔbɔfo a ɔtɔ so abien no hann, na wɔantumi annya mfasoɔ biara mfirii tumi ne anuonyam a ɛkae nkrasem no ho, se: Hwe, Ayeforokunu no reba. Yesu fii wɔn ho kɔɛɛ a anim bɔne gu so. Na wɔabu no animtiaa na wɔapo no. Wɔn a wɔgyee nkrasem no too mu no de anuonyam mununkum bi kataa wɔn ho. Wɔtwennɛe, wɔhwɛɛ, na wɔbɔɔ mpae se wɔnhu Onyankopɔn apɛde. Wɔsuroo yiye se wɔbɛto no hintidua. Mihuu se Satan ne n’abɔfo rebɔ mmɔden se wɔbesi saa hann soro yi ano ama Onyankopɔn nkurɔfo; nanso bere tenten a wɔn a wɔretwen no kuraa hann no mu den, na wɔmaa wɔn ani so fii asase so kɔɔ Yesu so no, Satan antumi annya tumi se ɔde saa hann a ɛsom bo yi beyi afi wɔn nsam. Nkrasem a wɔde fi soro mae no bo fuw Satan ne n’abɔfo, na wɔn a wɔkae se wɔɔɔ Yesu nanso wɔbuu ne mma no animtiaa no, dii nokwafoɔ a wɔde wɔn ho to so no ho few na wɔyɛɛ wɔn ayayade. Nanso ɔbɔfo bi hyɛɛ apɛrɛpɛrɛdi biara, animtiaabu biara, ɔhaw biara a wonyaa fii wɔn nuanom a wɔka se wɔyɛ wɔn de no nsam no agyirae. Bebreɛ maa wɔn nne so teem se, Hwe, Ayeforokunu no reba, na wogyaw wɔn nuanom a wɔanno Yesu pɛ a ɔbeba no, na wɔamma wɔn kwan se wɔbetena ne mma a ɔtɔ so abien no so. Mihuu Yesu se ɔdan n’anim fii wɔn a wɔpoo na wɔbuu ne mma no animtiaa no so, na afei ɔka kyɛrɛɛ abɔfo se wonnyi ne nkurɔfo mfi wɔn mu mfi, na anyɛ saa a wɔn ho bɛgu fi. Wɔn a wɔdii nkrasem ahorow no so no gyinae wɔ baabi a wɔde wɔn ho fii adi, na wɔkaa bom. Hann kronkron a eyɛ fɛ hyɛrɛn faa wɔn so. Wɔpaeɛ mu se wɔmpɛ wiase, twetwee wɔn dɔ fii so, na wɔde wɔn asase so mfaso bɔɔ afɔre. Wogyaeɛ wɔn asase so ademude, na wɔn ani a ɔhwe pere so no kyɛrɛɛ ɔsoro, retwen se wɔbehu wɔn Gyɛfo a wɔɔɔ no. Anigye kronkron, ahotew mu anigye hyɛrɛn fii wɔn anim, na ɛdaa asomdwoe ne anigye a edi wɔn mu so no adi. Yesu ka kyɛrɛɛ n’abɔfo se wɔnkɔhyɛ wɔn den, ɛfise wɔn ɔhwe dɔnhwerew no aben. Mihuu se saa wɔn a wɔretwen yi nnyaa nsɔhwe no nyinaa nkaa wɔn so senea ɛse se ɛba no. Na wonnya mfii mfomso ho. Na mihuu Onyankopɔn mmɔborɔhunu ne ne papayɛ wɔ kɔkɔbɔ a ɔde maa asase so nnipa no mu, ne nkrasem a wɔsan de bae mpɛn pii de bɛyɛɛ wɔn akokoduru akosi bere pɔtee bi so, de akanyan wɔn ama wɔahwehwe wɔn ho yiye, na wɔatumi ayi mfomso a wɔde fi amanamanmufo ne papistfo hɔ abre abre wɔn no afi wɔn ho. Saa nkrasem yi so na Onyankopɔn de reyi ne nkurɔfo afi adi aba baabi a obetumi de tumi kɛse aye adwuma ama wɔn, na baabi a wobetumi akora n’ahyɛde nyinaa so....”

“जब येशू की सेवा पवतिर स्थान में समाप्त हुई, और वह परमपवतिर स्थान में प्रवेश करके उस सनदूक के सामने खड़ा हुआ जिसमें परमेश्वर की व्यवस्था रखी थी, तब उसने तीसरे सन्देश के साथ एक और सामर्थी स्वर्गदूत को पृथ्वी पर भेजा। उसने उस स्वर्गदूत के हाथ में एक पत्र रखा, और जब वह महिमा और सामर्थ्य के साथ पृथ्वी पर उतरा, तब उसने एक भयावह चेतावनी का उद्घोष किया, जो मनुष्य को कभी दी गई सबसे भयंकर धमकी थी। यह सन्देश परमेश्वर की सन्तानों को सावधान करने और उन्हें उस परीक्षा और क्लेश की घड़ी देखाने के लिए दिया गया था जो उनके सामने थी। स्वर्गदूत ने कहा, वे पशु और उसकी मूर्त के साथ नकिट युद्ध में लाए जाएंगे। अनन्त जीवन की उनकी एकमात्र आशा यही है कि वे अटल बने रहें। यद्यपि उनके प्राण संकट में होंगे, तौभी उन्हें सत्य को दृढ़ता से थामे रहना होगा। तीसरा स्वर्गदूत अपने सन्देश का समापन इन शब्दों से करता है, यहाँ पवतिर लोगों का धीरज है; यहाँ वे हैं जो परमेश्वर की आज्ञाओं और यीशु के विश्वास को मानते हैं। जब उसने ये शब्द दोहराए, तब उसने स्वर्गीय पवतिरस्थान की ओर संकेत किया। जो सब इस सन्देश को ग्रहण करते हैं, उनका मन परमपवतिर स्थान की ओर निर्दिशति किया जाता है, जहाँ यीशु सनदूक के सामने खड़ा है और उन सब के लिए अपनी अन्तमि मध्यस्थता कर रहा है जिनके लिए दया अब भी ठहरी हुई है, और उनके लिए भी जनिहोंने अज्ञानवश परमेश्वर की व्यवस्था का उल्लंघन किया है। यह प्रायश्चित्त धर्मी मरे हुएों के लिए भी किया जाता है और धर्मी जीवितों के लिए भी। यीशु उन लोगों के लिए

प्रायश्चित्त करता है जो परमेश्वर की आज्ञाओं पर ज्योतिप्राप्त किए बनि मर गए, जिन्होंने अज्ञान में पाप किया।”

و مدومزآ تسایابییم ادخ جوق و ،دش مدید تبس رون ،دوشگ ار سادق ال ایس دق رد یسی ع مکنآ زا یسپ»
ار و اتعیرش ایآ دنیبب ات ،دومزآ ار لیئارس ای نب میدق نار اگزور رد ادخ مکنان چ ،دنوش ناحتم
س دق سادق ال ایس دق هار و درکایم هراشا ال اب یوس هب موس متشرف مک مدید .من ای تشاد دن هاوخ هاگن
یوریپ سادق ال ایس دق ات ار یسی ع ،نامی املی سو هب نانآ .دادایم ناشن ناگدش پس وی ام هب ار ینامسآ
تشپ هب نانآ مک مدید .دروایم رب رس ون زا دیم و یداش و ،دن ایتفای ار یسی ع رگید راب .دن درک
ریس رسارس رد و ،مدرک زاغآ یسی ع اربا بودن دمآ مال عا زا ،دن رگنایم زاب ار متشذگ و دن رگنایم رس
مدش نشور ناشیدیمون تل ع مک دن نیبایم ناشی .دن آیام شیپ 1844 لاس رد تقو و نتشذگ ات دوخ
ار مدنآ و لاح و متشذگ موس متشرف .دزاسایم مدنز ار ناشی رگید راب نیقی و یداش و ،تسا
تیداده ار ناشی شیوخ دول آزار بتیشم املی سو هب اتقی قح ادخ مک دن نادایم نانآ و ،تسا متخاس نشور
» .تسا مدرک

“Kwabonakaliswa kum ukuthi insali yalandela uJesu yangena eNdaweni eNgcwelengcwele kakhulu, yabona umphongolo, nesihlalo somusa, futhi yathathwa ubukhazikhazi bako. UJesu waphakamisa isembozo somphongolo, bhekani! amatafula amatshe, ebhalwe kuwo imiyalo eyishumi. Bayilandela leyo mithetho ephilayo; kodwa bayahlehla ngokuthuthumela lapho bebona umyalo wesine uphila phakathi kweziyalezo eziyishumi ezingcwele, kuyilapho ukukhanya okugqamile kakhulu kukhanya phezu kwawo kunakule eminye eyisishiyagalolunye, futhi inkazimulo yenkazimulo iwuzungezile. Abatholi lutho lapho olubazisayo ukuthi iSabatha liqediwe, noma lishintshiwe laba usuku lokuqala lweviki. Lifundeka njengoba lakhulunywa ngomlomo kaNkulunkulu ngobukhosi obunesizotha nobesabekayo entabeni, ngesikhathi imibani ikhanya nezulu liduma, nalapho lalotshwa ngomunwe wakhe ongcwele ematafuleni amatshe. Izinsuku eziyisithupha uyakusebenza, wenze wonke umsebenzi wakho; kodwa usuku lwesikhombisa luyiSabatha likaJehova uNkulunkulu wakho. Bayamangala lapho bebona ukunakekelwa okwenziwe emithethweni eyishumi. Bayibona ibekwe eduze kakhulu noJehova, ifihlwe futhi ivikelwe ubungcwele bakhe. Bayabona ukuthi bebeyinyathela phansi imiyalo yesine yedekalogi, futhi begcine usuku olwedluliselwa phansi ngabahedeni nangamapapa, esikhundleni sosuku olwangcweliswa nguJehova. Bayazithoba phambi kukaNkulunkulu, bakhale ngezono zabo zangaphambili.”

“Ndzi vone xifuwo lexi nun’hwelaka exidziveni xa mirhi yo nun’hwela loko Yesu a nyiketa ku tivula ka vona ni swikhongelo swa vona eka Tata wakwe. Kutani loko xi ri karhi xi tlakuka, ku vonakala loku hatimaka ku tshama ehenhla ka Yesu, ni le henhla ka xitshamo xa tintswalo; kutani lava a va khongela hi mbilu hinkwayo, lava a va karhatekile hikuva a va kume leswaku i vaphuri va nawu wa Xikwembu, va katekisiwa, naswona mimombo ya vona yi voningile hi ntshembo ni ntsako. Va nghenele ntirho wa ntsumi ya vunharhu, va tlakusa marito ya vona kutani va twarisa xitsundzuxo lexi xiximekaka. Kambe eku sunguleni a ku ri vatsongo lava amukeleke rungula rero; kambe va ya emahlweni hi matimba ku twarisa xitsundzuxo. Kutani ndzi vona vo tala va amukela rungula ra ntsumi ya vunharhu, va hlanganisa marito ya vona ni ya lava eku sunguleni a va twarise xitsundzuxo, kutani va tlakusa Xikwembu va tlhela va xi kurisa hi ku hlayisa Siku ra xona ro Wisa leri ri kwetsimisiweke.

“ଢ଼ଣ୍ଡ ଛା” ମୁଣି 1844 ଚେ ନିଉହାଉ ନାମିଆ ନାଁ ଧାନ୍ତା, ମୈତାନ ଅଚେ ଡାହାନ୍ ଦୁଡ଼ିବେ ଦେହାନ୍ ସାମିଆସବେ ଅସାସିତ ବରା ଦେହାନ୍ ସାଲ୍ ଫାନ୍ଦ ପତାଲ୍‌ବାରରେ ବହୁତ ବୟସ୍ତ ଥିଲେ। ସେ ସହେ ବିଷୟଗୁଡ଼ିକରେ ନିଜସ୍ୱ ଅନୁଭବ ଥିବା କିଛି ବ୍ୟକ୍ତିତ୍ୱକର ମନକୁ ପ୍ରଭାବିତ କରୁଥିଲା। ସମୋନାଟକରେ ନମ୍ବରତାର ଏକ ଆଭାସ ଥିଲା। ସମୋନାଟ ପ୍ରଥମ ଓ ଦ୍ୱିତୀୟ ସନ୍ଦର୍ଶକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କଲେ ଏବଂ ସମୋନାଟକୁ ପୁରଣ ପାଇଁ ଭବିଷ୍ୟତକୁ ଇଡ଼ିଗିତ କଲେ; ଯେଉଁଠାରେ ଅନ୍ୟମୋନାଟ ବହୁ ଦୂର ପୂର୍ବତନକୁ ଇଡ଼ିଗିତ କରି କହୁଥିଲେ ଯେ ସଗୁଡ଼ିକ ସଠାରେହି ପୁରଣ ହୋଇସାରିଛି। ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ଅନଭିଜ୍ଞମାନଙ୍କର ମନକୁ ଅନ୍ୟତର ଟାଣି ନେଉଥିଲେ ଏବଂ ସମୋନାଟକର ବିଶ୍ୱାସକୁ ଅସ୍ଥିର କରୁଥିଲେ। କିଛି ଲୋକ ଦେହରୁ ସ୍ୱାଧୀନ ହୋଇ ନିଜମାନଙ୍କର ନିଜସ୍ୱ ବିଶ୍ୱାସ ଗଢ଼ି ଉଠାଇବାକୁ ଚଷ୍ଟେଟା କରି ବାଲବଲେ ଖୋଜୁଥିଲେ। ଏହା ସବୁରେ ସଂଗଠନ ଆନନ୍ଦିତ ହେଉଥିଲା; କାରଣ ସେ ଜାଣୁଥିଲା ଯେ ଯମୋନାଟ ଲଢ଼ଗରୁ ଛିନିଯାଉଥିଲେ, ସେ ସମୋନାଟକୁ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ଭୁଲରେ ପ୍ରଭାବିତ କରିପାରିବ ଏବଂ ଉପଦେଶର ପବନରେ ଏପଟେ ସେପଟେ ଉଡ଼ାଇ ନେଇପାରିବ। ପ୍ରଥମ ଓ ଦ୍ୱିତୀୟ ସନ୍ଦର୍ଶରେ ଯମୋନାଟ ନେତୃତ୍ୱ କରିଥିଲେ, ସମୋନାଟକ ମଧ୍ୟରୁ ଅନେକେ ସଗୁଡ଼ିକୁ ଅସ୍ୱୀକାର କଲେ, ଏବଂ ସମଗ୍ର ଦେହମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଭିନ୍ନତା ଓ ଛିତରିଯାଇବା ବ୍ୟାପି ଗଲା। ପରେ ପୁଁ Wm. Millerଙ୍କୁ ଦଖିଲି। ସେ ଅତ୍ୟନ୍ତ ଚିନ୍ତାଗ୍ରସ୍ତ ଦଖୋଯାଉଥିଲେ, ଏବଂ ନିଜ ଜନଙ୍କ ପାଇଁ ଶୋକ ଓ କଲେଶରେ ନମ୍ବର ହୋଇ ପଡ଼ିଥିଲେ। ସେ ଦଖିଲେ ଯେ 1844 ରେ ଯେ ସମୁଦାୟ ଏକତାବଦ୍ଧ ଓ ପ୍ରମେୟ ଥିଲା, ସମୋନାଟ ପରସ୍ପରଙ୍କ ପ୍ରତି ସହେ ପ୍ରମେୟ ହରାଇ ଦେଉଛନ୍ତି ଏବଂ ଏକାପରକେ ବିରୋଧ କରୁଛନ୍ତି। ସେ ଦଖିଲେ ଯେ ସମୋନାଟ ପଛକୁ ଫେରି ଏକ ଶୀତଳ, ପତିତ ଆତ୍ମିକ ଅବସ୍ଥାରେ ପଡ଼ୁଛନ୍ତି। ଶୋକ ତାଙ୍କର ଶକ୍ତିକୁ କ୍ଷୟ କରିଦେଲା। ପୁଁ ଦଖିଲି, କିଛି ପ୍ରମୁଖ ବ୍ୟକ୍ତି Wm. Millerଙ୍କ ଉପରେ ନଜର ରଖୁଥିଲେ, ଏବଂ ଭୟ କରୁଥିଲେ ଯେ କେବଳ ସେ ତୃତୀୟ ଦୂତର ସନ୍ଦର୍ଶ ଓ ପରମେଶ୍ୱରଙ୍କ ଆଜ୍ଞାମାନଙ୍କୁ ଗ୍ରହଣ କରିନାଆନ୍ତୁ। ଏବଂ ସେ ଯେତେବେଳେ ସ୍ୱର୍ଗରୁ ଆସୁଥିବା ଆଲୋକ ପ୍ରତି ଝୁକୁଥିଲେ, ସହେ ଲୋକମାନେ ତାଙ୍କର ମନକୁ ସଠାରୁ ଅନ୍ୟତର ଟାଣିବା ପାଇଁ କିଛି ଯୋଜନା କରୁଥିଲେ। ପୁଁ ଦଖିଲି ଯେ ତାଙ୍କର ମନକୁ ଅନ୍ୟକାରରେ ରଖିବା ପାଇଁ ଏବଂ ତାଙ୍କର ପ୍ରଭାବକୁ ସମୋନାଟକ ମଧ୍ୟରେ ଧରି ରଖିବା ପାଇଁ ମାନବୀୟ ପ୍ରଭାବ ପ୍ରୟୋଗ ହେଉଥିଲା। ଶେଷରେ Wm. Miller ସ୍ୱର୍ଗରୁ ଆସୁଥିବା ଆଲୋକର ବିରୁଦ୍ଧରେ ନିଜ ସ୍ୱର୍ଗ ଉଠାଇଲେ। ସେ ସହେ ସନ୍ଦର୍ଶକୁ ଗ୍ରହଣ ନ କରିବାର ବିଫଳ ହେଲେ, ଯାହା ତାଙ୍କର ନିରାଶାକୁ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣରୂପେ ବ୍ୟାଖ୍ୟା କରିଦେଇଥାନ୍ତା ଏବଂ ଅତୀତ ଉପରେ ଏମିତି ଆଲୋକ ଓ ମହିମା ପାତ କରିଥାନ୍ତା, ଯାହା ତାଙ୍କର କଲାନତ ଶକ୍ତିକୁ ପୁନର୍ଜୀବିତ କରିଦେଇଥାନ୍ତା, ତାଙ୍କର ଆଶାକୁ ଉଜ୍ଜ୍ୱଳ କରିଦେଇଥାନ୍ତା, ଏବଂ ତାଙ୍କୁ ପରମେଶ୍ୱରଙ୍କୁ ମହିମା ଦେବାକୁ ପ୍ରରେଚିତ କରିଥାନ୍ତା। କିନ୍ତୁ ସେ ଦେବୀ ଜ୍ଞାନର ବଦଳରେ ମାନବୀୟ ଜ୍ଞାନ ପ୍ରତି ଝୁକିଲେ; ଏବଂ ନିଜ ପ୍ରଭୁଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟରେ କଠିନ ପରିଶ୍ରମରେ ଭଞ୍ଜିଯାଇଥିବା ସହିତ ବୟସର କାରଣରୁ, ସତ୍ୟରୁ ତାଙ୍କୁ ଅଲଗା କରିରଖିଥିବା ଲୋକମାନଙ୍କ ପରି ସେ ଏତେ ବାୟୀ ନଥିଲେ। ସମୋନାଟ ବାୟୀ, ଏବଂ ସହେ ପାପ ସମୋନାଟକ ଉପରେ ରହିଛି। ଯଦି Wm. Miller ତୃତୀୟ ସନ୍ଦର୍ଶର ଆଲୋକକୁ ଦଖିପାରୁଥାନ୍ତେ, ତେବେ ଯେଉଁ ଅନେକ ବିଷୟ ତାଙ୍କ ପାଖରେ ଅନ୍ୟକାରମୟ ଓ ରହସ୍ୟମୟ ଲାଗୁଥିଲା, ସଗୁଡ଼ିକ ବ୍ୟାଖ୍ୟା ହୋଇଯାଇଥାନ୍ତା। ତାଙ୍କର ଭାଇମାନେ ତାଙ୍କ ପ୍ରତି ଏମିତି ଗଭୀର ପ୍ରମେୟ ଓ ଆଗ୍ରହର ପ୍ରକାଶ କରୁଥିଲେ ଯେ, ସେ ଭାବୁଥିଲେ ସମୋନାଟକୁ ଛାଡ଼ି ସେ ଅଲଗା ହୋଇପାରିବେ ନାହିଁ। ତାଙ୍କର ହୃଦୟ ସତ୍ୟ ପ୍ରତି ଝୁକୁଥିଲା; କିନ୍ତୁ ପରେ ସେ ନିଜ ଭାଇମାନଙ୍କୁ ଦଖିଥିଲେ। ସମୋନାଟ ତାହାକୁ ବିରୋଧ କରୁଥିଲେ।

ଯମୋନୀ ଯୀଶୁଙ୍କ ଆଗମନ ଘୋଷଣା କରିବାର ତାଙ୍କ ସହ ହାତଓହାତ ଓ କାନ୍ଧରେ କାନ୍ଧ ମିଳାଇ ଦଶଭାୟମାନ ହୋଇଥିଲେ, ସମୋନୀଙ୍କୁ ସେ କି ଛାଡ଼ି ଯାଇପାରୁଥିଲେ? ସେ ଭାବୁଥିଲେ, ନିଶ୍ଚୟ ସମୋନୀ ତାଙ୍କୁ ଭରମରେ ପକାଇବେ ନାହିଁ।”

“Бог допусна той да дойде под властта на Сатана и смъртта да владее над него. Скри го в гроба, далеч от онези, които непрестанно го отвличаха от Бога. Мойсей съгреши тъкмо когато се канеше да влезе в обещаната земя. Така също видях, че и Ум. Милър съгреши, когато скоро щеше да влезе в небесния Ханаан, като допусна влиянието му да се обърне против истината. Други го доведоха до това. Други трябва да дадат отговор за него. Но ангели бдят над скъпоценния прах на този Божи служител, и той ще излезе при звука на последната тръба.”

“Mi vidis aron, kiuj staris bone gardataj kaj firmaj, kaj kiuj tute ne aprobus tiujn, kiuj volus malstabiligi la establitan kredon de la korpo. Dio rigardis ilin kun aprobo. Al mi estis montritaj tri ŝtupoj—unu, du kaj tri—la mesaĝoj de la unua, dua kaj tria anĝeloj. La anĝelo diris: Ve al tiu, kiu movos blokon aŭ eĉ ekmovos pinglon en ĉi tiuj mesaĝoj. La vera kompreno de ĉi tiuj mesaĝoj estas de esenca graveco. La destino de animoj dependas de la maniero, laŭ kiu ili estas akceptataj. Mi denove estis kondukita malsupren tra ĉi tiuj mesaĝoj, kaj vidis, kiel kare la popolo de Dio aĉetis sian sperton. Ĝi estis akirita per multa suferado kaj severa konflikto. Paŝon post paŝo Dio kondukis ilin antaŭen, ĝis Li starigis ilin sur solida, nmovebla platformo. Tiam mi vidis individuojn, kiuj, alproksimiĝante al la platformo, antaŭ ol surpaŝi ĝin, ekzamenis ĝian fundamenton. Iuj kun ĝojo tuj surpaŝis ĝin. Aliaj komencis mallaŭdi la metadon de la fundamento de la platformo. Ili deziris, ke estu faritaj plibonigoj, kaj tiam la platformo estus pli perfekta, kaj la popolo multe pli feliĉa. Iuj deiris de la platformo kaj ekzamenis ĝin, poste trovis kulpon ĉe ĝi, deklarante, ke ĝi estis malĝuste metita. Mi vidis, ke preskaŭ ĉiuj staris firme sur la platformo kaj admonis aliajn, kiuj estis deirintaj de ĝi, ĉesi siajn plendojn, ĉar Dio estis la majstro-konstruisto, kaj ili batalis kontraŭ Li. Ili rerakontis la mirindan verkon de Dio, kiu kondukis ilin al la firma platformo, kaj unuanime preskaŭ ĉiuj levis siajn okulojn al la ĉielo kaj per laŭta voĉo gloris Dion. Tio influis iujn el tiuj, kiuj estis plendintaj kaj forlasintaj la platformon, kaj ili denove, kun humila mieno, surpaŝis ĝin.”

"Mi fu rivolto lo sguardo di nuovo alla proclamazione del primo avvento di Cristo. Giovanni fu mandato nello spirito e nella potenza di Elia per preparare la via alla venuta di Gesù. Coloro che respinsero la testimonianza di Giovanni non trassero beneficio dagli insegnamenti di Gesù. La loro opposizione alla proclamazione del suo primo avvento li pose in una condizione tale da non poter prontamente ricevere le prove più forti che egli fosse il Messia. Satana spinse coloro che avevano rigettato il messaggio di Giovanni ad andare ancora oltre, fino a rigettare Gesù e a crocifiggerlo. Così facendo, si posero in una condizione nella quale non poterono ricevere la benedizione nel giorno della Pentecoste, che avrebbe loro insegnato la via al Santuario celeste. Lo squarcio del velo del tempio mostrò che i sacrifici e le ordinanze giudaiche non sarebbero più stati accettati. Il grande Sacrificio era stato offerto, ed era stato accettato, e lo Spirito Santo che discese nel giorno della Pentecoste trasportò le menti dei discepoli dal santuario terreno a quello celeste, dove Gesù era entrato con il proprio sangue, e aveva riversato sui suoi discepoli i benefici della sua espiazione. I Giudei furono lasciati in completo inganno e in totale oscurità. Persero tutta la luce che avrebbero potuto avere riguardo al piano della salvezza, e

continuarono a confidare nei loro inutili sacrifici e nelle loro offerte. Essi non potevano trarre beneficio dalla mediazione di Cristo nel Luogo Santo. Il Santuario celeste aveva preso il posto di quello terreno, eppure essi non avevano alcuna conoscenza della via al cielo."

“人多帶着驚駭看猶太人待耶穌之所行,就是棄絕他,並將他釘十字架.及至他們讀他受着辱虐待之歷史,便自以為愛基督,且若在彼時,必不似彼得那樣不認他,也不似猶太人那樣將他釘十字架.然而,那位見證他們口稱同情他兒子的上帝,已經試驗了他們,並將他們所自稱對耶穌的愛帶到考驗之中.”

«Ҳамаи осмон қабул шудани ин паёмро бо амиқтарин таваҷҷуҳ мушоҳида мекард. Аммо бисёре, ки худро дӯстдори Исо меноманд ва хангоми хондани достони салиб ашк мерезанд, ба ҷойи он ки паёмро бо шодӣ қабул кунанд, ба ҳашм меоянд, ба хабари хуши омадани Исо истеҳзо мекунанд ва онро фиреб меноманд. Онҳо намахостанд бо онҳое, ки зоҳир шудани Ёро дӯст медоштанд, ҳамнишин шаванд, балки аз онҳо нафрат доштанд ва онҳоро аз калисоҳо берун карданд. Онҳое ки паёми аввалро рад карданд, аз паёми дуюм ғоида бурда натавонистанд, ва аз нидои нисфишаб, ки бояд онҳоро омода месохт, то ба воситаи имон бо Исо ба Макони Муқаддастарини Қудсгоҳи осмонӣ дохил шаванд, низ баҳраманд нагардиданд. Ва бо рад кардани он ду паёми пешин, онҳо дар паёми ғариштаи сеюм, ки роҳи даромадан ба Макони Муқаддастаринро нишон медиҳад, ҳеҷ нуре дида наметавонанд. Ман дидам, ки калисоҳои номӣ, ҷунонки яҳудиён Исоро маслуб карданд, ҳамин паёмҳоро низ маслуб кардаанд; бинобар ин онҳо аз он ҳаракате, ки дар осмон анҷом ёфт, ва аз роҳи даромадан ба Макони Муқаддастарин, ҳеҷ донише надоранд, ва аз шафоати Исо дар он ҷо ғоида гирифта наметавонанд. Мисли яҳудиён, ки қурбониҳои беғоидаи худро пешкаш мекарданд, онҳо низ дуоҳои беғоидаи худро ба он қисмате мебаранд, ки Исо онро тарк кардааст; ва Шайтон, ки аз фиреби пайравони зоҳирии Масеҳ хушнуд аст, онҳоро дар доми худ маҳкам месозад, симои динӣ ба худ мегирад, ва зехни ин масеҳиёни зоҳириро ба сӯи худ роҳнамоӣ мекунад, ва бо қудрати худ, бо аломатҳои худ ва мӯъҷизаҳои дурӯғини худ амал мекунад. Баъзеро ба як тарз ва баъзеи дигарро ба тарзи дигар фиреб медиҳад. Ё барои таъсир расондан ба зехнҳои гуногун фиребҳои гуногун омода кардааст. Баъзеҳо ба як фиреб бо даҳшат менигаранд, дар ҳоле ки фиреби дигарро ба осонӣ қабул мекунанд. Шайтон баъзеро бо Спиритизм фиреб медиҳад. Ё ҳамчунин ҳамчун ғариштаи нур меояд ва нуфузи худро бар саросари замин паҳн мекунад. Ман дар ҳар ҷо ислоҳоти бардурӯғро дидам. Калисоҳо ба вачд омада буданд ва гумон мекарданд, ки Худо барои онҳо ба таври аҷиб амал мекунад, ҳол он ки он рӯҳи дигаре буд. Он фурӯ хоҳад нишаст ва ҷаҳон ва калисоро аз пештара дар ҳолати бадтаре хоҳад гузошт.»

“Mi pa ti God i gat olketa pikinini blong Hem we olketa stret long heart namel long olketa Adventist long nem nomoa, mo long olketa church we olketa foldaon finis; mo olketa minister mo olketa manmeri bae olketa yet kam aot long olketa church hia bifo olketa plague bae kam kapsae, mo olketa bae hapi tumas blong olketa holemtaet tru long truth. Satan i save long samting hia, mo bifo loud cry blong third angel, hem i mekem wan excitement i kamap long olketa body blong religion hia, mekem olketa we olketa bin rejectim truth bae tingse God i stap wetem olketa. Hem i hope blong giamanim olketa stret long heart, mo lidim olketa blong tingse God i stap yet waka blong olketa church. Bat light bae saen, mo evriwan long olketa we

olketa stret long heart bae olketa lusim olketa church we olketa foldaon finis, mo olketa bae stan wetem olketa remnant.” Spiritual Gifts, volume 1, 151–172.

Ce passage renferme de très nombreuses vérités importantes, mais je m’en sers pour isoler certaines caractéristiques des messages de l’histoire millérite, afin de comprendre comment ceux-ci préfigurent notre histoire. Les trois anges d’Apocalypse quatorze ont tous un message en main. Le deuxième et le troisième ange sont décrits comme ayant avec eux un « parchemin » lorsqu’ils descendent avec leur message. Chaque ange représente un message, et l’arrivée de chaque message produit un effet.

Tutaendelea na somo hili katika makala inayofuata.